

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

7 mei 2009

WETSONTWERP

**houdende instemming met het Protocol van
1996 tot wijziging van het Verdrag van 1976
inzake beperking van aansprakelijkheid voor
maritieme vorderingen, gedaan te Londen
op 2 mei 1996**

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE BUITENLANDSE
BETREKKINGEN
UITGEBRACHT DOOR
DE HEER **Herman DE CROO**

INHOUD

Blz.

I. Inleidende uiteenzetting door de vertegenwoordiger van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken.....	3
II. Besprekking.....	3
III. Stemmingen	4

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

7 mai 2009

PROJET DE LOI

**portant assentiment au Protocole de 1996
modifiant la Convention de 1976 sur
la limitation de la responsabilité en matière
de créances maritimes, fait à Londres
le 2 mai 1996**

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION DES RELATIONS
EXTÉRIEURES
PAR
M. Herman DE CROO

INHOUD

Page.

I. Exposé introductif du représentant du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères	3
II. Discussion	3
III. Votes	4

Voorgaand document :

Doc 52 **1934/ (2008/2009)** :
001 : Wetsontwerp.

Document précédent :

Doc 52 **1934/ (2008/2009)** :
001 : Projet de loi.

**Samenstelling van de commissie op de datum van indiening van het verslag/
Composition de la commission à la date de dépôt du rapport**
Voorzitter/Président: Hilde Vautmans

A. — Vaste leden / Titulaires:

CD&V	Roel Deseyn, Nathalie Muylle, Inge Vervotte
MR	Xavier Baeselen, François-Xavier de Donnea, Daniel Ducarme
PS	André Flahaut, Patrick Moriau
Open Vld	Herman De Croo, Hilde Vautmans
VB	Alexandra Colen, Francis Van den Eynde
sp.a	Bruno Tuybens, Dirk Van der Maelen
Ecolo-Groen!	Wouter De Vriendt
cdH	Georges Dallemane
N-VA	Bart De Wever

B. — Plaatsvervangers / Suppléants:

Ingrid Claes, Gerald Kindermans, Stefaan Vercamer, Hilâl Yalçin
François Bellot, Corinne De Permentier, Pierre-Yves Jeholet, Olivier Maingain
Guy Coëme, Jean Cornil, Yvan Mayeur
Katia della Faille de Leverghem, Willem-Frederik Schiltz, Geert Versnick
Rita De Bont, Peter Logghe, Bruno Valkeniers
Hans Bonte, Maya Detiège, N
Meyrem Almaci, Juliette Boulet
Christian Brotcorne, Brigitte Wiaux
Jan Jambon, N

C. — Niet-stemgerechtigd lid / Membre sans voix délibérative:

LDL	Martine De Maght
-----	------------------

cdH	:	centre démocrate Humaniste
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams
Ecolo-Groen!	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
FN	:	Front National
LDL	:	Lijst Dedecker
MR	:	Mouvement Réformateur
N-VA	:	Nieuw-Vlaamse Alliantie
Open Vld	:	Open Vlaamse liberalen en democraten
PS	:	Parti Socialiste
sp.a	:	socialistische partij anders
VB	:	Vlaams Belang

Afkortingen bij de nummering van de publicaties:

DOC 52 0000/000:	Parlementair document van de 52 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA:	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV:	Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)
CRABV:	Beknopt Verslag (blauwe kaft)
CRIV:	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)
PLEN:	Plenum
COM:	Commissievergadering
MOT:	Moties tot besluit van interpellaties (beige kleurig papier)

Abréviations dans la numérotation des publications:

DOC 52 0000/000:	Document parlementaire de la 52 ^{ème} législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
QRVA:	Questions et Réponses écrites
CRIV:	Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)
CRABV:	Compte Rendu Analytique (couverture bleue)
CRIV:	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)
PLEN:	Séance plénière
COM:	Réunion de commission
MOT:	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

Bestellingen:
Natieplein 2
1008 Brussel
Tel. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.deKamer.be
e-mail : publicaties@deKamer.be

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants

Commandes:
Place de la Nation 2
1008 Bruxelles
Tél. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.laChambre.be
e-mail : publications@laChambre.be

DAMES EN HEREN,

Uw commissie heeft het onderhavige wetsontwerp, overgezonden door de Senaat, besproken tijdens haar vergadering van 29 april 2009.

**I. — INLEIDENDE UITEENZETTING DOOR
DE VERTEGENWOORDIGSTER VAN DE
VICE-EERSTEMINISTER EN MINISTER VAN
BUITENLANDSE ZAKEN**

De vertegenwoordigster van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken, zet de grote lijnen van het wetsontwerp, zoals vermeld in de memorie van toelichting bij het wetsontwerp (Doc Senaat 4-1192/1), uiteen.

II. — BESPREKING

De heer Herman De Croo, uw rapporteur, wijst erop dat de Raad van State opmerkt dat indien het verdrag van 1976 zou worden opgezegd, dat dan ook alle bepalingen van intern Belgisch recht die daarop betrekking zouden hebben aan die opzegging moeten worden aangepast. Bovendien zou ook moeten worden onderzocht of België opnieuw het voorbehoud, geformuleerd bij het verdrag van 1976, moet maken.

De heer De Croo wenst dat men bevestigt of het inderdaad klopt dat, mocht het verdrag van 1976 worden opgeheven, de wetgeving moet worden aangepast. Zo ja, dan vraagt hij dat de regering daartoe spoedig de nodige initiatieven neemt.

*De medewerker van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken stelt dat er in 2007 een Commissie voor Maritiem Recht is opgericht (zie het K.B. van 27 april 2007 houdende oprichting van een commissie belast met de herziening van het privaatrechtelijk en publiekrechtelijk maritiem recht, *Belgisch Staatsblad*, 29 mei 2007). Deze bereidt een hervorming van het zeerecht voor. Deze commissie zal er uiteraard voor zorgen dat het Belgisch recht volledig in overeenstemming met het internationaal recht is.*

MESDAMES, MESSIEURS,

Votre commission a examiné ce projet de loi, transmis par le Sénat, au cours de sa réunion du 29 avril 2009.

**I. — EXPOSÉ INTRODUCTIF LA RÉPRESANTANTE
DU VICE-PREMIER MINISTRE ET MINISTRE DES
AFFAIRES ÉTRANGÈRES**

La représentante du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères, expose les grandes lignes du projet de loi, telles qu'elles figurent dans l'exposé des motifs du projet de loi (Doc Sénat 4-1192/1).

II. — DISCUSSION

M. Herman De Croo, votre rapporteur, fait observer que le Conseil d'État souligne que si la Convention de 1976 était dénoncée, toutes les dispositions de droit interne y faisant référence devraient également être adaptées en conséquence. Il conviendrait en outre d'examiner s'il y a lieu de renouveler les réserves formulées à propos de la Convention de 1976.

M. De Croo demande que l'on confirme s'il est exact qu'en cas d'abrogation de la Convention de 1976, il s'imposerait d'adapter la législation. Dans l'affirmative, il demande que le gouvernement prenne rapidement les initiatives requises à cette fin.

*Le collaborateur du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères indique qu'une Commission de Droit maritime a été créée en 2007 (voir l'arrêté royal du 27 avril 2007 créant une commission chargée de la révision du droit maritime privé et public, *Moniteur belge* du 29 mai 2007). Celle-ci prépare une réforme du droit maritime. Il va de soi que cette commission veillera à ce que le droit belge soit parfaitement en concordance avec le droit international.*

III. — STEMMINGEN**Artikelen 1 tot 3**

De artikelen 1 tot 3 worden achtereenvolgens eenparig aangenomen met 9 stemmen.

*
* * *

Het gehele wetsontwerp wordt eenparig aangenomen.

De voorzitter,

Hilde VAUTMANS

De rapporteur,

Herman DE CROO

III. — VOTES**Articles 1^{er} à 3**

Les articles 1^{er} à 3 sont successivement adoptés à l'unanimité des 9 membres.

*
* * *

L'ensemble du projet de loi est adopté à l'unanimité.

La présidente,

Hilde VAUTMANS

Le rapporteur,

Herman DE CROO